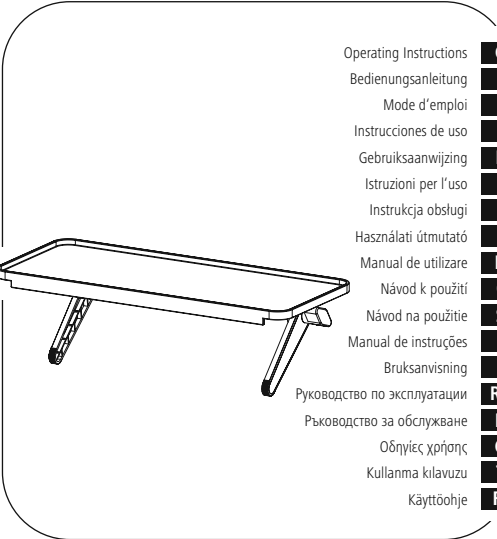


## Universal TV Shelf

## Universales TV-Regal

	
Operating Instructions	<b>GB</b>
Bedienungsanleitung	<b>D</b>
Mode d’emploi	<b>F</b>
Instrucciones de uso	<b>E</b>
Gebruiksaanwijzing	<b>NL</b>
Istruzioni per l’uso	<b>I</b>
Instrukcja obsługi	<b>PL</b>
Használati útmutató	<b>H</b>
Manual de utilizare	<b>RO</b>
Návod k použití	<b>CZ</b>
Návod na použitie	<b>SK</b>
Manual de instruções	<b>P</b>
Bruksanvisning	<b>S</b>
Руководство по эксплуатации	<b>RUS</b>
Ръководство за обслужване	<b>BG</b>
Οδηγίες χρήσης	<b>GR</b>
Kullanma klavuzu	<b>TR</b>
Käyttöohje	<b>FIN</b>

<b>E</b>	Instrucciones de uso
----------	----------------------

##### 1. Contenido del paquete

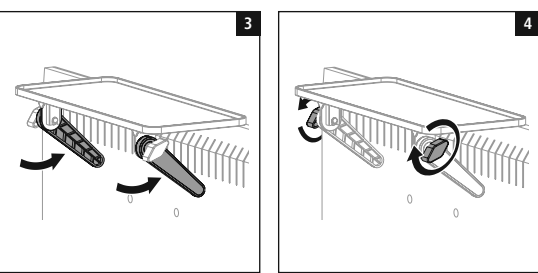
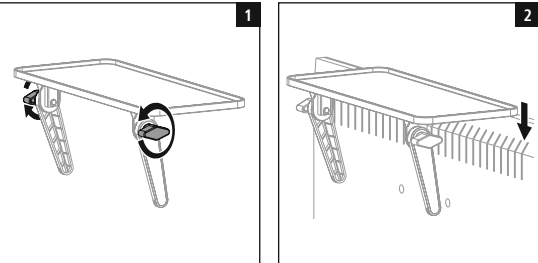
- Estantería universal para TV
- Estas instrucciones de manejo


##### 2. Instrucciones de seguridad



- No monte el producto en lugares por debajo de los cuales se puedan encontrar personas.
- Una vez finalizado el montaje del producto y de la carga fijada a él, se debe comprobar la firmeza y la seguridad de funcionamiento de ambos.
- Esta comprobación se debe repetir a intervalos regulares de tiempo (trimestralmente, como mínimo).
- Asegúrese de no sobrepasar la capacidad de carga máxima admisible del producto y de que no se colocarán en él cargas cuyas dimensiones sean mayores que las dimensiones máximas admisibles.
- Asegúrese de no cargar el producto de forma asimétrica.
- Guarde una distancia de seguridad alrededor de la carga colocada (en función del modelo).
- Si detecta deterioros en el producto, retire de inmediato la carga colocada y no siga utilizando el producto.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, existe peligro de asfixia.
- Deseché el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.
- No fije ningún otro objeto al producto.

##### Nota

Tenga en cuenta que los pies del producto pueden dejar huellas sobre la superficie que sirva como soporte, dependiendo de la carga ejercida y de la estabilidad de la superficie en el lugar de colocación.



<b>1</b>		<b>3</b>	
<b>2</b>		<b>4</b>	

<b>1</b>		<b>3</b>	
<b>2</b>		<b>4</b>	

##### NL Gebruiksaanwijzing

##### 1. Inhoud van de verpakking

- Universeel tv-rek
- Deze gebruiksaanwijzing

##### 2. Veiligheidsinstructies

- Monteer het product niet op plaatsen waaronder zich personen kunnen begeven.
- Na de montage van het product en de daaraan bevestigde last dienen deze op voldoende stevigheid en veiligheid te worden gecontroleerd.
- Deze controle dient regelmatig te worden herhaald (ten minste elke drie maanden).
- Let erop dat de maximaal toelaatbare draagkracht van het product niet wordt overschreden en dat er geen last wordt aangebracht, welke de maximaal toelaatbare afmetingen hiervoor overschreidt.
- Monteer het product niet op plaatsen waaronder zich personen kunnen begeven.
- Na de montage van het product en de daaraan bevestigde last dienen deze op voldoende stevigheid en veiligheid te worden gecontroleerd.
- Deze controle dient regelmatig te worden herhaald (ten minste elke drie maanden).
- Let erop dat de maximaal toelaatbare draagkracht van het product niet wordt overschreden en dat er geen last wordt aangebracht, welke de maximaal toelaatbare afmetingen hiervoor overschreidt.
- Werk stap voor stap aan de hand van de montagehandleiding met afbeeldingen (afb. 1 ff.).
- Neem een veiligheidsafstand om de aangebrachte last in acht (afhankelijk van het model).
- Verwijder bij beschadigingen aan het product direct de aangebrachte last en gebruik het product het niet meer.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen; verstikkingsgevaar.
- Het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoersvoorschriften afvoeren.
- Bevestig geen andere voorwerpen aan het product.

##### 5. Ajuste y mantenimiento

- Para el ajuste de la inclinación y para el movimiento lateral no es necesario aflojar tornillos.

##### 6. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

##### 7. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, dirjase al asesoramiento de productos Hama.
Línea directa: +49 9091 502-0 (Alemán/Inglés)
Encontrar más información de soporte aquí: www.hama.com

##### Aanwijzing

Houdt u er rekening mee dat de voeten van het product afdrukken op de ondergrond kunnen veroorzaken. Dit is afhankelijk van de belasting door het gewicht en de stabiliteit van het oppervlak op de plaats van opstelling.

##### GB Operating instruction

##### 1. Package Contents

- Universal TV Shelf
- These operating instructions

##### 2. Safety Notes

- Do not mount the product above locations where persons might linger.
- Once you have mounted the product and the attached load, check that they are sufficiently secure and safe to use.

- You should repeat this check at regular intervals (at least every three months).
- When doing so, ensure that the product does not exceed its maximum permitted carrying capacity and that no load exceeding the maximum permitted dimensions is attached.
- Make sure that the product is loaded symmetrically.
- Maintain the necessary safety clearance around the attached load (depending on the model).
- In the event of damage to the product, remove the attached load and stop using the product.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not attach any other objects to the product.


- Check that the holder is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months). Only clean with water or standard household cleaners.

##### 6. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

##### 7. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.
Hotline: +49 9091 502-0 (German/English)
Further support information can be found here: www.hama.com

<b>Note</b>	
Note that the feet of the product can cause pressure marks on the surface on which the product is positioned. This will depend on the weight load and the stability of the surface where the product is located.	

##### D Bedienungsanleitung

##### 1. Packungsinhalt

- Universales TV Regal
- diese Bedienungsanleitung

##### 2. Sicherheitshinweise

- Montieren Sie das Produkt nicht an Orten, unter denen sich Personen aufhalten könnten.
- Nach der Montage des Produktes und der daran befestigten Last sind diese auf ausreichende Festigkeit und Betriebssicherheit zu überprüfen.

- Diese Prüfung ist in regelmäßigen Abständen zu wiederholen (mindestens vierteljährlich).
- Achten Sie darauf, dass die maximal zulässige Tragfähigkeit des Produktes nicht überschritten wird und keine Last angebracht wird, die die maximal zulässigen Maße hierfür überschreitet.


- Achten Sie darauf das Produkt nicht asymmetrisch zu belasten.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand um die angebrachte Last ein (abhängig vom Modell).
- Entfernen Sie bei Beschädigungen des Produkts sofort die angebrachte Last und benutzen Sie das Produkt nicht weiter.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.

- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Befestigen Sie keine weiteren Gegenstände am Produkt.

- Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

- Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung. Hotline: +49 9091 502-0 (Deu/Eng) Weitere Supportinformationen finden Sie hier: www.hama.com

<b>Hinweis</b>	
Beachten Sie, dass die Standfüße des Produktes auf der Aufstellfläche Druckstellen verursachen können. Dies ist abhängig von der Gewichtsbelastung und der Stabilität der Oberfläche am Aufstellungsort.	

<b>Hinweis</b>	
Beachten Sie, dass die Standfüße des Produktes auf der Aufstellfläche Druckstellen verursachen können. Dies ist abhängig von der Gewichtsbelastung und der Stabilität der Oberfläche am Aufstellungsort.	

<b>D</b>	Bedienungsanleitung
----------	---------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>I</b>	Istruzioni per l’uso
----------	----------------------

<b>GB</b>	Operating instruction
-----------	-----------------------

<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing
-----------	--------------------

<b>E</b>	Instrucciones de uso
----------	----------------------

<b>GB</b>	Operating instruction
-----------	-----------------------

<b>D</b>	Bedienungsanleitung
----------	---------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>PL</b>	Instrukcja obsługi
-----------	--------------------

<b>F</b>	Mode d’emploi
----------	---------------

<b>F</b>	Mode d’emploi
----------	---------------

- Contenu de l'emballage**
- Étagère universelle pour TV
- Mode d'emploi


##### 2. Consignes de sécurité


- N’installez pas le produit à un endroit où des personnes sont susceptibles de se tenir.
- Une fois le montage du produit réalisé et la charge installée, vérifiez la solidité et la sécurité d’utilisation de l’ensemble.


- Refaites ce contrôle à intervalles réguliers (au moins trimestriels).
- Veillez à ne pas dépasser la charge maximale autorisée du produit et à n’y fixer aucune charge dépassant les dimensions maximales autorisées.
- Ne chargez pas le produit asymétriquement.
- Respectez une distance de sécurité autour de la charge installée (en fonction du modèle).

- En cas de détérioration du produit, retirez immédiatement la charge installée et cessez d'utiliser le produit.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N’apportez aucune modification à l’appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Tenez les emballages d’appareils hors de portée des enfants, risque d’étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.

- Ne fixez pas d’autres objets sur le produit.

<b>Remarque</b>	
Veillez noter que les pieds du produit peuvent causer des points de pression sur la surface d’installation. Ceux-ci dépendent de la charge et de la stabilité de la surface d’installation.	

<b>Remarque</b>	
Veillez noter que les pieds du produit peuvent causer des points de pression sur la surface d’installation. Ceux-ci dépendent de la charge et de la stabilité de la surface d’installation.	

<b>Remarque</b>	
Veillez noter que les pieds du produit peuvent causer des points de pression sur la surface d’installation. Ceux-ci dépendent de la charge et de la stabilité de la surface d’installation.	

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

<b>H</b>	Használati útmutató
----------	---------------------

#### 1. Paketin içindekiler

- Raft TV universal
- Acest manual de utilizare.

#### 2. Instrucțiuni de siguranță

- Nu montați produsul deasupra locurilor unde se găsesc oameni.
- După montarea produsului și a sarcinii fixate verificați stabilitatea și siguranța acestora.
- Această verificare se execută periodic (cel puțin o dată la trei luni).
- Vă rugăm să țineți cont și să nu depășiți capacitatea maximă de încărcare a produsului și să nu aplicați nici o sarcină suplimentară care poate duce la depășirea încărcării maxime aprobate.
- Aveți grijă să nu încâ rcați asimetric produsul.
- Păstrați o distanță de siguranță față de greutatea plasată (în funcție de model).
- În caz de deteriorare îndepărtați imediat greutatea plasată pe produs și nu-l mai folosiți.
- Nu lăsați produsul să cadă și nu îl supuneți trepidatiilor puternice.
- Nu executați modificări la aparat. În acest fel pierdeți orice drept la garanție.
- Nu lăsați copii să se joace cu materialul pachetului, prezintă pericol de sufocare.
- Reciclarea materialului pachetului se execută conform normelor locale de salubritare în vigoare.
- Nu se fixează și alte obiecte.

<b>Instrucțiune</b>
<span></span> <p>Picioarele suport pot cauza locuri de apășare pe suprafața de plasare. Apariția acestora este dependentă de greutatea și stabilitatea suprafeței la locul plasării.</p>

<b>RO</b>
<b>Manual de utilizare</b>

<b>CZ</b>
<b>Návod k použití</b>

<b>SK</b>
<b>Návod na použitie</b>

#### RO Manual de utilizare

#### 1. Комплект поставки

- Универсальная ТВ-полка
- Настоящая инструкция

#### 2. Техника безопасности

- Запрещается производить монтаж над теми местами, где могут находиться люди.
- По окончании монтажа и установки груза проверить безопасность и прочность всей конструкции.
- Такую проверку необходимо проводить регулярно, но не реже одного раза в квартал.
- Запрещается превышать допустимую нагрузку и размеры.
- Нагрузка должна распределяться равномерно.
- Соблюдать безопасный зазор вокруг нагрузки (в зависимости от модели).
- В случае повреждения изделия снять нагрузку и больше не эксплуатировать.
- Не ронять. Беречь от сильных ударов.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
- Упаковку не давать детям: опасность асфиксии.
- Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.
- Не закрепляйте на изделии другие предметы.

<b>Примечание</b>
<span></span> <p>Ножки изделия могут оставлять следы в местах нажима на поверхность установки. Они зависят от весовой нагрузки и прочности поверхности.</p>

<b>RUS</b>
<b>Руководство по эксплуатации</b>

<b>BG</b>
<b>Ръководство за обслужване</b>

<b>GR</b>
<b>Οδηγίες χρήσης</b>

<b>TR</b>
<b>Kullanma kılavuzu</b>

<b>FIN</b>
<b>Käyttöohje</b>

<b>PL</b>
<b>Manual de instruções</b>

<b>P</b>
<b>Conteúdo da embalagem</b>

<b>3. Área de aplicação e especificações</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Este produto destina-se exclusivamente à colocação de objetos com um peso máximo de 6<span> </span>kg (como, por exemplo, TV Box, comandos à distância, etc.)</li> <li>O produto foi concebido para uso doméstico.</li> <li>O produto é adequado apenas para instalação em interiores.</li> <li>Utilize o produto exclusivamente para a finalidade prevista.</li></ul>

<b>4. Trabalho preliminar e instalação</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Observe os restantes avisos e indicações de segurança.</li> <li>Certifique-se sempre de que a prateleira esteja perfeitamente nivelada na horizontal e de que os pés fiquem encostados ao ecrã.</li> <li>Efectue todos os passos indicados nas figuras das instruções de instalação (fig. 1 e seguintes).</li></ul>

<b>5. Ajuste e manutenção</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Para realizar o ajuste da inclinação e a deslocação lateral, não é necessário desapertar quaisquer parafusos.</li></ul>

<b>6. Exclução de garantia</b>
<span></span> <p>A Hama GmbH &amp; Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.</p>

<b>7. Servis a podpora</b>
<span></span> <p>Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência ao produto da Hama. Linha de apoio ao cliente: +49 9091 502-0 (alemão/inglês) Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite: www.hama.com</p>

<b>3. Användningsområde och specifikationer</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Produkten är endast avsedd som avläggningsyta för föremål som inte är tyngre än 6<span> </span>kg (t.ex. TV-box, fjärrkontroll m.m.)</li> <li>Produkten är avsedd för privat användning.</li> <li>Produkten är bara avsedd för inomhusanvändning.</li> <li>Använd bara produkten till det som den är avsedd för.</li></ul>

<b>4. Monteringsförberedelse och säkerhetsanvisningar</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Beakta de övriga varnings- och säkerhetsanvisningarna.</li> <li>Se till att hyllan hänger rakt och att fötterna vilar mot bildskärmen.</li> <li>Följ bilderna i monteringsanvisningen steg för steg (bild 1 ff.).</li></ul>

<b>5. Inställning 6 service</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Inga skruvar behöver lossas för lutningsinställningen och rörelsen i sidled.</li></ul>

<b>6. Garantifriskrivning</b>
<span></span> <p>Hama GmbH &amp; Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på oplanlig installation, montering och oömlmpig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna inte följs.</p>

#### 7. Service och support

<span></span> <p>Dacă aveți întrebări adresați-vă la Hama consultanță privind produsul. Hotline: +49 9091 502-0 (Ger./Ang.) Alte informații de suport găsiți aici: www.hama.com</p>
---

<b>RO</b>
<b>Manual de utilizare</b>

<b>CZ</b>
<b>Návod k použití</b>

<b>SK</b>
<b>Návod na použitie</b>

<b>TR</b>
<b>Kullanma kılavuzu</b>

<b>FIN</b>
<b>Käyttöohje</b>

<b>PL</b>
<b>Manual de instruções</b>

<b>3. Oblast pouziti a specifikace</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Produkt je určen výlučně jako odkládací plocha pro předměty s maximální hmotností 6<span> </span>kg (např. TV box, dálkové ovládání atd.)</li> <li>Výrobek je určen pro použití v<span> </span>domácnosti.</li> <li>Výrobek je určen pouze pro použití v<span> </span>budovách.</li> <li>Výrobek používejte výhradně pro stanovený účel.</li></ul>

<b>4. Požadavky na instalaci a instalace</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Přečtěte si bezpečnostní pokyny a upozornění.</li> <li>Dbejte na to, aby byla police vyrovnána a aby se nožky opíraly o<span> </span>obrazovku.</li> <li>Postupujte krok za krokem podle ilustrovaných pokynů k<span> </span>instalaci (obr. 1 ff).</li></ul>

<b>5. Nastavení a údržba</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Pro nastavení sklonu a otáčení není potřeba povolovat žádné šrouby.</li></ul>

<b>6. Vyloučení záruky</b>
<span></span> <p>Hama GmbH &amp; Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k<span> </span>použití a/nebo bezpečnostních pokynů.</p>

<b>7. Servis a podpora</b>
<span></span> <p>Máte otázky k<span> </span>produktu<span> </span>? Obratťte na na poradenské oddělení Hama. Hotlík linka: +49 9091 502-0 (německy/anglicky) Další podpůrné informace naleznete na adrese: www.hama.com</p>

<b>Poznámka</b>
<span></span> <p>Upozorňujeme, že nožičky produktu mohou otlačit povrch, na kterém stojí. To závisí na hmotnosti zařízení a odonosti povrchu v<span> </span>místě instalace.</p>

<b>RO</b>
<b>Manual de utilizare</b>

<b>CZ</b>
<b>Návod k použití</b>

<b>SK</b>
<b>Návod na použitie</b>

<b>TR</b>
<b>Kullanma kılavuzu</b>

<b>FIN</b>
<b>Käyttöohje</b>

<b>PL</b>
<b>Manual de instruções</b>

<b>3. Conteúdo da embalagem</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Prateleira universal para TV</li> <li>Estas instruções de utilização</li></ul>

<b>2. Indicações de segurança</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Não instale o produto em locais sob os quais possam encontrar-se pessoas.</li> <li>Depois da montagem do produto e da carga nele fixada, estes devem ser verificados quanto a fixação suficiente e segurança operacional.</li> <li>Esta verificação deve ser repetida em intervalos regulares (pelo menos uma vez por trimestre).</li> <li>Garanta que a carga máxima permitida para o produto não seja ultrapassada e que não sejam colocadas cargas que excedam as dimensões máximas previstas.</li> <li>Certifique-se de que não sobrecarrega o produto assimetricamente.</li> <li>Mantenha uma distância de segurança relativamente à carga colocada (variável em f unção do modelo).</li></ul>

<b>Em caso de danificação, remova imediatamente a carga colocada e não continue a utilizar o produto.</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Não deixe cair o produto nem o submeta a choques fortes.</li> <li>Não efectue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.</li> <li>Mantenha a embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.</li> <li>Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.</li> <li>Não fixe outros objetos no produto.</li></ul>

<b>Nota</b>
<span></span> <p>Tenha em conta que os pés de apoio do produto podem provocar pontos de pressão no piso de suporte. Tal depende da carga de peso e da estabilidade da superfície no local de colocação.</p>

<b>3. Oblast pouziti a specifikace</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Produkt je určen výlučně jako odkládací plocha pro předměty s maximální hmotností 6<span> </span>kg (např. TV box, dálkové ovládání atd.)</li> <li>Výrobek je určen pro použití v<span> </span>domácnosti.</li> <li>Výrobek je určen pouze pro použití v<span> </span>budovách.</li> <li>Výrobek používejte výhradně pro stanovený účel.</li></ul>

<b>4. Požadavky na instalaci a instalace</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Přečtěte si bezpečnostní pokyny a upozornění.</li> <li>Dbejte na to, aby byla police vyrovnána a aby se nožky opíraly o<span> </span>obrazovku.</li> <li>Postupujte krok za krokem podle ilustrovaných pokynů k<span> </span>instalaci (obr. 1 ff).</li></ul>

<b>5. Nastavení a údržba</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Pro nastavení sklonu a otáčení není potřeba povolovat žádné šrouby.</li></ul>

<b>6. Vyloučení záruky</b>
<span></span> <p>Hama GmbH &amp; Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k<span> </span>použití a/nebo bezpečnostních pokynů.</p>

<b>7. Servis a podpora</b>
<span></span> <p>Máte otázky k<span> </span>produktu<span> </span>? Obratťte na na poradenské oddělení Hama. Hotlík linka: +49 9091 502-0 (německy/anglicky) Další podpůrné informace naleznete na adrese: www.hama.com</p>

<b>Poznámka</b>
<span></span> <p>Upozorňujeme, že nožičky produktu mohou otlačit povrch, na kterém stojí. To závisí na hmotnosti zařízení a odonosti povrchu v<span> </span>místě instalace.</p>

<b>RO</b>
<b>Manual de utilizare</b>

<b>CZ</b>
<b>Návod k použití</b>

<b>SK</b>
<b>Návod na použitie</b>

<b>TR</b>
<b>Kullanma kılavuzu</b>

<b>FIN</b>
<b>Käyttöohje</b>

<b>PL</b>
<b>Manual de instruções</b>

<b>3. Oblast pouziti a specifikace</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Produkt je určen výlučně jako odkládací plocha pro předměty s maximální hmotností 6<span> </span>kg (např. TV box, dálkové ovládání atd.)</li> <li>Výrobek je určen pro použití v<span> </span>domácnosti.</li> <li>Výrobek je určen pouze pro použití v<span> </span>budovách.</li> <li>Výrobek používejte výhradně pro stanovený účel.</li></ul>

<b>4. Požadavky na instalaci a instalace</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Přečtěte si bezpečnostní pokyny a upozornění.</li> <li>Dbejte na to, aby byla police vyrovnána a aby se nožky opíraly o<span> </span>obrazovku.</li> <li>Postupujte krok za krokem podle ilustrovaných pokynů k<span> </span>instalaci (obr. 1 ff).</li></ul>

<b>5. Nastavení a údržba</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Pro nastavení sklonu a otáčení není potřeba povolovat žádné šrouby.</li></ul>

<b>6. Vyloučení záruky</b>
<span></span> <p>Hama GmbH &amp; Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k<span> </span>použití a/nebo bezpečnostních pokynů.</p>

<b>7. Servis a poddržka</b>
<span></span> <p>Máte otázky k<span> </span>produktu<span> </span>? Obratťte na na poradenské oddělení Hama. Hotline: +49 9091 502-0 (něm./angl.) Další informace naleznete na adrese: www.hama.com</p>

<b>Poznámka</b>
<span></span> <p>Vezmite na vedomie, že podperné nožičky produktu môžu inštaláciu plochu otlačiť. To závisí od hmotnosti záťažae a stability povrchu na mieste inštalácie.</p>

<b>3. Oblast pouziti a specifikácia</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Výrobok slúži výlučne ako odkladacia plocha na predmety s maximálnou hmotnosťou 6<span> </span>kg (napr. TV box, diaľkový ovládač atď.)</li> <li>Výrobok je určený pre súkromné použitie v domácnosti.</li> <li>Výrobok je určený len pre použitie vnútri budov.</li> <li>Výrobok používajte výlučne na stanovený účel.</li></ul>

<b>4. Požiadavky na inštaláciu a inštalácia</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Prečítajte si bezpečnostné pokyny a upozornenia.</li> <li>Dbajte na to, aby bola polička presne vyrovaná a nožky opreté o obrazovku.</li> <li>Postupujte krok za krokom podľa ilustrovaných pokynov na inštaláciu (obr. 1 ff).</li></ul>

<b>5. Nastavenie a údržba</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Po nastavení sklonu a otáčania nie je potreba povolovať skrutky.</li></ul>

<b>6. Vylúčenie záruky</b>
<span></span> <p>Firma Hama GmbH &amp; Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerespektovania návodu na používanie a/ alebo bezpečnostných pokynov.</p>

<b>7. Servis a podpora</b>
<span></span> <p>S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obráťte na poradenské oddelenie firmy Hama. Hotline: +49 9091 502-0 (nem./angl.) Ďalšie informácie o podpore nájdete tu: www.hama.com</p>

<b>Poznámka</b>
<span></span> <p>Vezmite na vedomie, že podperné nožičky produktu môžu inštaláciu plochu otlačiť. To závisí od hmotnostnej záťažae a stability povrchu na mieste inštalácie.</p>

<b>RO</b>
<b>Manual de utilizare</b>

<b>CZ</b>
<b>Návod k použití</b>

<b>SK</b>
<b>Návod na použitie</b>

<b>TR</b>
<b>Kullanma kılavuzu</b>

<b>FIN</b>
<b>Käyttöohje</b>

<b>PL</b>
<b>Manual de instruções</b>

<b>3. Oblast pouziti a specifikácia</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Výrobok slúži výlučne ako odkladacia plocha na predmety s maximálnou hmotnosťou 6<span> </span>kg (napr. TV box, diaľkový ovládač atď.)</li> <li>Výrobok je určený pre súkromné použitie v domácnosti.</li> <li>Výrobok je určený len pre použitie vnútri budov.</li> <li>Výrobok používajte výlučne na stanovený účel.</li></ul>

<b>4. Požiadavky na inštaláciu a inštalácia</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Prečítajte si bezpečnostné pokyny a upozornenia.</li> <li>Dbajte na to, aby bola polička presne vyrovaná a nožky opreté o obrazovku.</li> <li>Postupujte krok za krokom podľa ilustrovaných pokynov na inštaláciu (obr. 1 ff).</li></ul>

<b>5. Nastavenie a údržba</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Po nastavení sklonu a otáčania nie je potreba povolovať skrutky.</li></ul>

<b>6. Vylúčenie záruky</b>
<span></span> <p>Firma Hama GmbH &amp; Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerespektovania návodu na používanie a/ alebo bezpečnostných pokynov.</p>

<b>7. Servis a podpora</b>
<span></span> <p>S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obráťte na poradenské oddelenie firmy Hama. Hotline: +49 9091 502-0 (nem./angl.) Ďalšie informácie o podpore nájdete tu: www.hama.com</p>

<b>Poznámka</b>
<span></span> <p>Vezmite na vedomie, že podperné nožičky produktu môžu inštaláciu plochu otlačiť. To závisí od hmotnostnej záťažae a stability povrchu na mieste inštalácie.</p>

<b>3. Oblast pouziti a specifikácia</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Výrobok slúži výlučne ako odkladacia plocha na predmety s maximálnou hmotnosťou 6<span> </span>kg (napr. TV box, diaľkový ovládač atď.)</li> <li>Výrobok je určený pre súkromné použitie v domácnosti.</li> <li>Výrobok je určený len pre použitie vnútri budov.</li> <li>Výrobok používajte výlučne na stanovený účel.</li></ul>

<b>4. Požiadavky na inštaláciu a inštalácia</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Prečítajte si bezpečnostné pokyny a upozornenia.</li> <li>Dbajte na to, aby bola polička presne vyrovaná a nožky opreté o obrazovku.</li> <li>Postupujte krok za krokom podľa ilustrovaných pokynov na inštaláciu (obr. 1 ff).</li></ul>

<b>5. Nastavenie a údržba</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Po nastavení sklonu a otáčania nie je potreba povolovať skrutky.</li></ul>

<b>6. Vylúčenie záruky</b>
<span></span> <p>Firma Hama GmbH &amp; Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerespektovania návodu na používanie a/ alebo bezpečnostných pokynov.</p>

<b>7. Servis a podpora</b>
<span></span> <p>S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obráťte na poradenské oddelenie firmy Hama. Hotline: +49 9091 502-0 (nem./angl.) Ďalšie informácie o podpore nájdete tu: www.hama.com</p>

<b>Poznámka</b>
<span></span> <p>Tenha em conta que os pés de apoio do produto podem provocar pontos de pressão no piso de suporte. Tal depende da carga de peso e da estabilidade da superfície no local de colocação.</p>

<b>RO</b>
<b>Manual de utilizare</b>

<b>CZ</b>
<b>Návod k použití</b>

<b>SK</b>
<b>Návod na použitie</b>

<b>TR</b>
<b>Kullanma kılavuzu</b>

<b>FIN</b>
<b>Käyttöohje</b>

<b>PL</b>
<b>Manual de instruções</b>

<b>3. Área de aplicação e especificações</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Este produto destina-se exclusivamente à colocação de objetos com um peso máximo de 6<span> </span>kg (como, por exemplo, TV Box, comandos à distância, etc.)</li> <li>O produto foi concebido para uso doméstico.</li> <li>O produto é adequado apenas para instalação em interiores.</li> <li>Utilize o produto exclusivamente para a finalidade prevista.</li></ul>

<b>4. Trabalho preliminar e instalação</b>
<span></span> <ul style="list-style-type: none"><li>Observe os restantes avisos e indicações de segurança.</li> <li>Certifique-se sempre de que a prateleira esteja perfeitamente nivelada na horizontal e de que os pés fiquem encostados ao ecrã.</li> <li>Efectue todos os passos indicados nas figuras das instruções de instalação (fig. 1 e seguintes).</li></ul>